

Проблемы издательского бизнеса и открытого доступа в фокусе Франкфуртской книжной ярмарки 2018 года

На Франкфуртской книжной ярмарке 2018 г. Центр выдачи разрешений на пользование защищёнными документами (*Copyright Clearance Center*) провёл совещание представителей вузовских издательств. Материалы этих совещаний были разосланы его активным пользователям. Мы публикуем некоторые из них – они представляют интерес и для читателей нашего журнала:

краткое сообщение «Копирайт на перепутье» Майкла Колмана (*Michael Kolman*), президента Международной ассоциации издателей;

сообщение службы новостей Европейского Союза и размышления «Что такое План S и почему он вызывает беспокойство у многих издателей» независимого журналиста и известного блогера Марка Писинга (*Mark Piesing*). В сообщении «Копирайт на перепутье» подчёркнуто: идея о том, что копирайт в определённом смысле не нужен, приводит к пересмотру действующего законодательства по всему миру. Отмечено, что в 2018 г. наиболее значимым стало голосование Европейского парламента по Директиве по авторскому праву Европейского Союза, в ходе которого состоялись интенсивные обсуждения проблем в этой сфере.

Оригинальные англоязычные тексты представлены в приложении к статье. Подробнее с проблемой можно ознакомиться по адресу <https://www.scienceurope.org/coalition-s>.

Ключевые слова: Международная ассоциация издателей, копирайт, доктрина справедливого пользования, открытый доступ, гибридная модель, Коалиция S, План S.

Problems of the publishing business and open access in the focus of 2018 Frankfurt Book Fair

The Copyright Clearance Center held the meeting of university publishers within the framework of the Frankfurt Book Fair. The meeting proceedings were sent to the active users. We are offering several of them that might be of interest to our readers. The brief communication by Michael Kolman, IPA President: Copyright in the Crosshairs; information by the UN News, and Mark Piesing's thoughts on "What is "Plan S" and Why Are Many Publishers Worried" (Mark Piesing is an independent journalist and a blogge). The original texts in English are give in the appendix to the paper. Read more on the problem at: <https://www.scienceurope.org/coalition-s>.

Keywords: International Publishers Association, copyright, Fair Use Doctrine, open access, hybrid model, coalition S, plan S.

Копирайт на перепутье

Майкл Колман, президент Международной ассоциации издателей

Издательский бизнес в наши дни – это мировая индустрия (объём рынка – 150 млрд долларов), которая удовлетворяет возрастающий спрос на выпуск надёжных, профессионально обработанных отредактированных и отрецензированных документов. Однако копирайт продолжает подвергаться нападкам, которые координируются и финансируются, в частности могущественными технологическими компаниями.

Эти атаки базируются на двух предположениях (утверждениях): защита копирайта больше не применима в нашем цифровом и сетевом мире; эта защита мешает использованию документов.

Идея о том, что копирайт в определённом смысле не нужен, приводит к различного рода пересмотрам действующего законодательства по всему миру. В 2018 г. наиболее значимым стало голосование в Европейском парламенте по Директиве по авторскому праву Европейского Союза. Состоялись интенсивные обсуждения. Представители лобби, действующие в интересах так называемых Больших Технологических компаний, стараются ослабить копирайт, чтобы получать необходимые для них документы бесплатно. Издатели совместно с представителями таких креативных отраслей, как музыкальная и киноиндустрия, утверждают: защита и поддержка авторских прав и прав партнёров по отрасли дадут возможность с меньшими затратами и быстрее производить высококачественную разнообразную продукцию.

Голосование в Европейском парламенте – знаковое событие, которое будет способствовать пересмотру региональных законодательств по авторскому праву в таких странах, как Австралия, Канада, Южная Африка.

Современный тренд: ощущение, что законодательство об авторском праве ориентировано исключительно в пользу правообладателей, способствует активнейшему лоббированию со стороны Больших Технологических компаний по всему миру расширения списка приемлемых случаев доктрины справедливого пользования. Многие из предлагаемых случаев исключений вряд ли можно считать справедливыми для правообладателей, а иногда идёт речь о разрешении воспроизводить 100% защищённого произведения.

Например, в 2012 г. канадское правительство добавило лишь одно слово *образование* в список исключений в доктрину справедливого пользования.

По сообщениям коллег из Ассоциации канадских издателей, это стоило канадским создателям продукции 50 млн долларов в год из-за потери авторских отчислений. Вследствие этого издатели учебной литературы стали уходить с рынка, и канадские студенты вынуждены пользоваться импортированными книгами. В 2017 г. ситуация в Канаде немного улучшилась, когда суд признал, что исключение в образовательных целях не является справедливым для правообладателей. И тем не менее в настоящее время правительство продолжает пересматривать список исключений, а Международная ассоциация издателей – поддерживать канадских издателей.

Как считает исполнительный директор по международным отношениям Центра выдачи разрешений на пользование защищёнными документами Майкл Хили, остаются реальные проблемы на международном уровне по вопросам копирайта, но появился повод для оптимизма. Он считает: «В настоящее время сетевые технологии чрезвычайно облегчили обмен документами. Потребители документов, сторонники свободного обмена, делают акцент на вопросах эффективности, а на самом деле отстаивают наиболее удобный и не требующий усилий для них способ воровства интеллектуальной собственности. Но издательская индустрия демонстрирует замечательную эластичность перед лицом этих проблем, инвестируя в инновации, защиту прав создателей и сотрудничая с такими организациями, как Международная ассоциация издателей, Центр выдачи разрешений на пользование защищёнными документами и другими, защищая копирайт и добиваясь глобального соблюдения авторских прав».

Перед лицом систематических атак на копирайт нам следует удвоить усилия в отстаивании нашей позиции в столь неопределённое время. Копирайт создаёт базу для издательской деятельности, делает нашу индустрию жизненной и устойчивой. Было бы опрометчиво позволить нашим противникам определять судьбу копирайта.

Новая инициатива по реализации в Европе открытого доступа к 2020 г. и массовые протесты

Что такое Коалиция S

4 сентября 2018 г. группа организаций национальных грантодателей на научные исследования при поддержке Европейской комиссии и Европейского совета по научным исследованиям объявила о создании *Коалиции S* – проекта реализации полного и без задержек открытого доступа к научным публикациям. Основой проекта является План S, в котором сформулированы цели и 10 принципов.

Коалиция S объявила о своей решимости к 1 янв. 2020 г. провести необходимые мероприятия для реализации своих главных принципов:

«К 2020 г. научные публикации, являющиеся результатом исследований, которые профинансированы за счёт общественных грантов, предоставленных национальными и европейскими научными советами и грантодателями, должны публиковаться в соответствии с принципами журналов ОД или на соответствующих платформах ОД».

В настоящее время в Коалицию S входят 13 национальных организаций, выдающих гранты на научные исследования, и 2 благотворительные организации, которые согласились участвовать в реализации 10 принципов Плана S, скоординированных совместно с Европейской комиссией и Европейским научным советом. Присоединиться к Коалиции S могут грантодатели, заинтересовавшиеся этим проектом.

Эта инициатива была рождена в ходе кооперации руководителей организаций, выдающих гранты на проведение исследований, Марка Шпитца, президента *Science Europe* (Ассоциации крупнейших европейских грантодателей и научных организаций), и Роберта-Яна Смита, отвечающего за развитие систем ОД в Европейской комиссии; существенную поддержку, конечно, оказывает и Европейский научный совет. Рабочая группа по реализации проекта сотрудничает и с другими заинтересованными организациями.

10 принципов Плана S

Поставлена базовая цель: «После 1 января 2020 г. научные публикации, содержащие результаты исследований, профинансированных грантами, которые предоставлены национальными или европейскими научными советами и финансирующими организациями, должны публиковаться в соответствии с теми принципами, что применяются в журналах ОД или на платформах ОД».

Кроме того:

1. Автор оставляет за собой авторские права на своё произведение. Все публикации должны осуществляться под Открытой лицензией, желательно *Creative Commons Attribution Licence CC BY*. В любом случае лицензия должна соответствовать требованиям Берлинской декларации.

2. Финансирующие организации совместно сформулируют надёжные критерии и требования по сервисам, совместимым с высококачественными журналами и платформами ОД.

3. В случаях, если такие высококачественные журналы или платформы ОД ещё не существуют, грантодатели будут скоординированно обеспечивать проекты по их формированию и поддержке; также будет поддержано создание необходимой инфраструктуры.

4. При необходимости стоимость редакторской подготовки публикации будет покрываться грантодателями или университетами, но не учёными;

признаётся, что все учёные должны иметь возможность публиковать свои произведения в системах ОД, даже если их научная организация ограничена в средствах.

5. При использовании системы оплаты редактирования публикации ОД финансирование этой процедуры должно быть стандартизовано.

6. Финансирующие организации просят университеты, научные организации и библиотеки привести в соответствие с указанными принципами свою стратегию и техническую политику, в особенности обеспечить прозрачность.

7. Указанные принципы должны применяться ко всем видам научных публикаций, при этом очевидно, что для достижения таких принципов в отношении монографий и книг может понадобиться больше времени – их невозможно осуществить до 1 янв. 2020 г.

8. Признаётся особая важность открытых архивов и репозиторий, в которых размещаются результаты научных работ, ввиду их долгосрочных архивных функций и потенциала для внесения редакторских инноваций.

9. Гибридная модель публикаций несовместима с указанными принципами.

10. Финансирующие организации будут осуществлять мониторинг и практиковать санкции за невыполнение этих принципов.

Что такое План S и почему он вызывает беспокойство у многих издателей

Марк Писинг, блогер

В ходе Франкфуртской книжной ярмарки 2018 г. проводилось мероприятие «Ознакомьтесь с Планом S» (*Get smart about Plan S*). На нём выступила директор издательства *Portal Press* и руководитель Общества биохимиков (*Biochemical Society*) Малавика Легге, которая отметила, что недостаточно консультаций и обсуждений, не хватает подробностей и времени на подготовку. Считается, что в названии Плана S – это первая буква нескольких английских слов: *Science* (наука), *Speed* (скорость), *Solution* (решение), *Shock* (шок).

По реакции аудитории можно было понять, что обобщающим является слово «шок»: именно шок собравшиеся издатели испытывают относительно планов развития системы ОД, объявленных Европейским научным советом 4 сент. 2018 г. Завершить работу предполагается к 2012 г.

План, предложенный организациями, ведущими европейскими грантодателями средств на научные исследования в Европе (в сумме примерно

8,8 млрд долларов в год), состоит в том, что все публикации об исследованиях, выполненных за счёт средств, которые они выделили на эти работы, должны как можно быстрее быть доступны для свободного чтения.

В преамбуле к Плану S декларируется: «Наука не должна отгораживаться стенами». Детали пока не обрисованы, но ясно, что речь идёт об искоренении так называемой гибридной модели издательского бизнеса. Гибридной принято называть такую модель, когда статья становится открытой для чтения сразу же после публикации (если не возражает автор), но в большинстве случаев практикуется эмбарго на некоторое время.

В 2017 г. только около 15% статей публиковались в полноценном и немедленном ОД. Более трети журналов публикуют статьи с теми или иными ограничениями, а в ОД они предоставляются только спустя шесть месяцев или более. Немногим менее половины изданий используют гибридную модель, когда автор платит за определённые услуги.

«Мы полностью поддерживаем ОД, – говорит Тим Бриттон, директор группы исследований открытой науки в издательстве *Springer Nature*, – но есть множество путей получить бесплатный доступ к информации, и открытый доступ – это лишь один из многих методов».

Т. Бриттон отмечает, что в Великобритании, Голландии, Швеции уже заключены соглашения по ОД к материалам.

*Справка. Автор, желающий опубликовать свою статью в формате ОД, не ограничен сравнительно небольшим количеством специальных журналов исключительно ОД. Он может также обратиться к журналам гибридного доступа, среди которых много крупнейших научных издателей. Однако автор должен найти деньги. Многие финансирующие организации готовы позволить авторам использовать для этого средства гранта на исследования или обратиться за дополнительным финансированием, чтобы оплатить стоимость издания в журналах ОД. Оплату требуют очень немногие журналы ОД, но практически все журналы гибридного ОД. В октябре 2009 г. благотворительное агентство *Wellcome Trust* указало на то, что журналы гибридного ОД получают деньги и за подписку, и за редактирование публикаций. Если автор не имеет возможности оплатить стоимость публикации или не хочет этого делать, у него остаётся возможность прибегнуть к самопубликации в репозитории ОД.*

Перевод и комментарии:

А. И. Земсков

ГПНТБ России

Copyright in the Crosshairs

The president of the International Publishers Association Michiel Kolman argues that publishers must step up their copyright advocacy

Publishing today is a \$150 billion global industry that continues to satisfy the increasing demand for authoritative, professionally curated, edited, and peer-reviewed content to help humanity decipher these turbulent times. Yet copyright continues to suffer from a coordinated, determined, and well-funded attack – particularly from powerful technology companies. This is based broadly on two main perceptions: that copy-right protection no longer applies in our increasingly digital online world, and that it prevents content from being used.

First, the idea that copyright is somehow broken has led to various reviews of current copyright legislation around the world. In 2018, the most notable has been the European Parliament vote on the E.U. Copyright Directive. On one side of the intense debate, there is Big Tech lobbying to weaken copyright so that they can access lucrative content that they have not paid for. On the other side, publishers stand alongside other creative industries, such as music and film, to argue that protecting and securing the rights of authors and industry partners will continue to enable content to be produced easier, faster, and cheaper. Ultimately, what is at stake is publishers' ability to continue to provide reliable, high-quality, and culturally diverse content. The vote in the E.U. stands as a landmark that will influence other regional reviews of copyright law, for instance in countries such as Australia, Canada, and South Africa.

A second trend to be aware of is the perception that copyright law only favors rights holders, so we see Big Tech lobbying hard around the world to evangelize for increased fair use exceptions at the national level. When applied broadly, many of the exceptions being proposed hardly seem fair for the rights holders – in some cases, allowing 100% of a protected work to be reproduced. For example, in 2012, the Canadian government added the word *education* to their fair use exceptions. That one word, we have been told by the Association of Canadian Publishers, has cost Canadian creators as much as \$50 million a year in lost royalties. Consequently, educational publishers in Canada have been shutting down and pulling out, leaving Canadian students facing the prospect of an education based on imported books.

The situation in Canada improved somewhat in 2017, with a court ruling determining that the educational exception was "unfair" to rights holders. However, as of this writing, a government review of the exception is ongoing, and the Inter-

national Publishers Association (IPA) continues to be vocal in support of Canadian publishers.

According to Michael Healy, executive director of international relations at Copyright Clearance Center, the challenges in the international-copyright arena are real, but there is some room for optimism. "Today's content networks have facilitated sharing to an unprecedented degree", he says. "Content consumers addicted to free sharing appear to advocate for efficiency, while actually committing the laziest kind of intellectual property theft. But the publishing industry has demonstrated remarkable resilience in the face of these challenges, investing in innovation, protecting the rights of creators, and working alongside IPA, CCC, and organizations like them to advocate strongly and globally for copyright to be respected".

In the face of a systematic attack on copyright, we must redouble our advocacy efforts in these uncertain times. Copyright forms the bedrock of publishing. It is what makes our industry viable and sustainable. It would be reckless to let our adversaries define the fate of copyright.

What is “Plan S” and Why Are Many Publishers Worried

Mark Piesing, blogger

At a Frankfurter Buchmesse event on Thursday called “Get Smart About Plan S”, Malavika Legge, acting director of publishing for Portland Press and the Biochemical Society, said, “With Plan S, there has been a lack of consultation, a lack of consideration, a lack of detail, and a lack of time”.

Plan S is said to stand for science, speed, solution, and shock. Moreover, it is clear from the reactions on the stage that “shock” sums up what the publishers on stage feel about the radical open access plan announced only on September 4 by the European Research Council. The plan is supposed to be implemented by 2020, which in the timescale of publishing is – as Legge says – “already here.”

“With Plan S, there has been a lack of consultation, a lack of consideration, a lack of detail, and a lack of time”.

Bewilderment may be a better word for the mood of the session whose participants all claimed to be committed to open access publishing. The plan by about a dozen of the leading funders of research in Europe responsible for €7.6 billion (US\$8.8 billion) is to mandate that all papers that are the product of research funded by them be free to read as soon as possible. “No science should be locked behind paywalls!” was the declaration in the preamble to the plan.

The initiative still lacks detail, but it is clear that it's meant to stamp out hybrid open access business models which will now be declared as “non-compliant”. Hybrid models of publishing typically make papers immediately free to read if a scientist wishes, but keep most studies behind paywalls.

Open Access Is Just One Solution

In 2017, only about 15 percent of papers were published immediately as open access. More than one-third of journals still publish papers behind a paywall, and typically permit online release of free-to-read versions only after a delay of at least six months. Just less than half use a hybrid model, in which the author pays the publisher for certain services.

More than one-third of journals still publish papers behind a paywall, and typically permit online release of free-to-read versions only after a delay of at least six months. “We fully support open access”, said Tim Britton, managing director of the Open Research Group at Springer Nature, “but there are lots of ways of making info freely available, open access is just one”.

Britton points out that in the UK, the Netherlands, and Sweden, there are already agreements to allow access to materials. “Then there is the mantra that hybrid business models are bad, but it doesn’t make sense to create a new offer for open access when we have journals that have been around for hundreds of years”.

There was also an evident worry shared by all three speakers that the impact of Plan S would be felt disproportionately by the funding-starved humanities and social sciences. “I don’t understand how a model that has been developed out of medicine can be transferred across to the humanities and social sciences”, said David Ross, executive director of open access at SAGE Publications, which represents around 200 social science societies. “Thousands of small social science publishers will be endangered by this. We are trying to get in front of the implementation task force to talk about how Plan S will work in different disciplines and the implications for all the societies that we represent. “We have heard that they thought about treating humanities and social sciences differently, but then decided not to”, he added. “At least that is a start”.

Whose Rules Dominate?

Legge said she felt that being the independent publishing arm of a learned society gives her an advantage in the Plan S world of being focused on a global discipline. However, she believes that their size could be a disadvantage.

“What is worrying for us is that Plan S says that hybrid models will be only tolerated as a transformational arrangement”, she said. “We are just too small to negotiate deals with individual libraries”.

American publishers may solve the problem by deciding not to publish European research that only accounts for 2 to 3 percent of their content.

For the authors, she is worried that Plan S may impose burdensome paperwork because the problem for the architects of the plan is that science crosses borders.

“The problem is what happens when an author based in China is collaborating with an author in Europe?” she asked. “Whose rules dominate? If there is a bill, who should pay it and where should it be paid?”

It was clear by then that Plan S may have consequences unintended by its designers. The end of the hybrid model may drive further consolidation in the market despite the protestations of publishers like Legge that they are committed to remaining independent. In an age of walls being built to divide people, Plan S may create another. When faced by the demands of Plan S, American publishers may solve the problem by deciding not to publish European research that only accounts for 2 to 3 percent of their content.

The panelists felt that even if Plan S accelerates the transition to open access publishing, it still represents an existential attack on the academic publishing industry. While some publishers say they are staring into the headlights of Plan S like a deer, others say it should be a call-to-arms by the industry to challenge the stereotype that all they care about is profit. “The starting point is too often that publishers are bad”, Britton argued. “Actually, we do a good job, and we need to reassert the value of what we do, and that we do it for the good of the world”.

Mark Piesing is a freelance journalist (and teacher) based in Oxford, UK now writing mainly about technology, culture and the intersection between the two for some of the biggest brands in the UK media such as The Economist, Wired.co.uk, and The Guardian. He also contributes to Warwick Business School's Core magazine. WBS is one of the top business schools in the UK.

Andrey Zemskov, Cand. Sc. (Physics and Mathematics), Associate Professor, Leading Researcher, Group for Prospective Research and Analytic Forecasting, Russian National Public Library for Science and Technology;

andzem@gpntb.ru

17, 3rd Khoroshevskaya st., 123298 Moscow, Russia